

REV PATRICK HAYDEN - Pastor
patrickhayden@archstl.org

MARIA LOURDES MURILLO
CRE & Hispanic Ministry

mlmurillo@guadalupestl.org 314--522-9264

CAROL DIXON Office Manager & Parish Secretary
olg_parish_secretary@yahoo.com 314-522-9264

PEGGY O'BRIEN School Co-Principal
BECKY BIEDENSTEIN School Co-Principal
314-524-1948

1115 South Florissant Road - Saint Louis-Missouri-63121

Website **guadalupestl.org**
Parish Office **314-522-9264**
FAX **314-522-8461**
School **314-524-1948**

WEEKEND MASSES MISAS FIN DE SEMANA

Saturday 5:00 p.m. English
Sunday 8:00 a.m. English
9:30 a.m. Español
12:00 p.m. Español

WEEKDAY MASS Tuesday 6:30 p.m. Bilingual
Monday, Wednesday - Friday 8:00 a.m. English

HOLY DAYS (To be announced in bulletin)

EUCCHARISTIC ADORATION / EXPOSITION
ADORACIÓN EUCARÍSTICA / EXPOSICIÓN
Thursday 7:00 p.m.
Jueves 7:00 p.m.

CONFESSIONS/CONFESIONES
Thursday/ Jueves 7:00 - 8:00 p.m.
Saturday/Sábado 4:15 - 4:50 p.m.
By appointment or upon request

BAPTISMS/BAUTIZOS:
Call for meeting times / Tome la forma en el
vestíbulo. Tercer y Cuarto Sábado del Mes a las
10:45 am

Las clases de bautizos para los padrinos y padres,
son el 1er domingo del mes a la 1:15 p.m. después
de la Misa de 12:00pm

QUINCEAÑERAS:
Por favor llama a la oficina Hispana para una cita
con 6 meses o más de anticipación.

MARRIAGES/ MATRIMONIOS:
Please arrange with priest at least 6 months in
advance
Llame a la oficina Hispana para una cita con 6
meses antes de la fecha.

30th Sunday in Ordinary Time
30° Domingo del Tiempo Ordinario



*De la Pluma del Padre /
From the Pastor's Pen*

Queridos hermanas y hermanos,
En nuestra profesión de fé, manifestamos nuestra creencia en la comunión de los santos y la resurrección de los muertos. Nuestros días festivos de esta semana nos recuerdan la naturaleza común de nuestra existencia: Dios nos ha creado con amor y nos invita a caminar unos con otros, ayudándonos unos a los otros, en nuestro camino a casa de nuestro padre. Algunos ya se regocijan de estar en casa con Dios, quizás otros todavía necesitan la ayuda de la misericordia de nuestro Señor y de nuestras oraciones para el último tramo del viaje. Celebremos esta fiesta de todos los santos y de todos los difuntos, para que nosotros también podamos disfrutar de la gracia necesaria de fé, esperanza, amor de Dios y continuar humildemente nuestra peregrinación terrenal. ¡Todos los santos, oren por nosotros! Que todas las almas de los fieles difuntos descansen en la paz de Cristo. Amén

P. Patricio

Dear Sisters and Brothers,
In our Profession of Faith, we confess our belief in the Communion of Saints and in the Resurrection from the dead. Our Feast Days this week remind us of the communal nature of our existence: God has created us with love, and invites us to walk with one another, helping one another, on our way home to God. Some rejoice already to have arrived home with God, others perhaps still need the help of God's mercy and our prayers for the final leg of the journey. Let us celebrate well these feasts of All Saints and All Souls, that we, too, may rejoice in God's needed graces of faith, hope and love to continue humbly our earthly pilgrimage. All Holy Ones, pray for us! May all the Souls of the Faithful Departed rest in Christ's peace. Amen.

Fr. Patrick

Sunday Collections
 October 22, 2023, General \$ 3696.00
 World Mission Sunday \$ 2137.00

Our Lady of Guadalupe Ministries
November 04 & 05, 2023

LECTORS/LECTORES

5:00 pm JoAnne Hunt
 8:00 am Maeve Horton
 9:30 am Esperanza Rodríguez /
 Ernesto Camarillo
 12:00pm Elena Kenyon / Evelyn Gomez

**EUCCHARISTIC MINISTERS/
 MINISTROS DE EUCHARISTIA**

5:00 pm Debbie Young
 8:00 am Ramona Wallace
 9:30 am Carlos Hernández, Luis Castillo,
 Alex Ayala, Epseranza Rodríguez,
 Letty Camarillo.
 12:00pm Elena Kenyon (BR), Jesús Lopez*,
 Isabel Flores (BR), Francisco Vidales*.

USHERS/UJIERES

9:30am Carismaticos
 12:00pm Carismaticos

SERVERS / MONAGUILLOS

9:30 am Yoselin Alvarado, Liam Ayala,
 Lupita Rico.
 12:00 pm Enrique Vidales. Angeline Lopez.

**Heavenly Dusters/
 Limpiadores Celestiales**

Luis Castillo y Familia

SACRED LINENS / LINOS SAGRADOS

Rosa Valdez



Prayers of the Faithful / Oraciones de los Fieles

That we recognize everything we have and everything we
 are is a gift from God.

Que reconozcamos que todo lo que tenemos y somos es un
 don de Dios.

***Una nota de Gracias de Hna Cathy /
 A Note of Thanks from Sr. Cathy***

Queridos NSG feligreses,

Yo quiero agradecerles por esa maravillosa sorpresa el
 sábado en la noche en el 30º aniversario de la misa
 bilingüe de Guadalupe y la posesión del Padre
 Patrick con ese hermoso regalo y las flores. La misión
 de aceptación y esperanza sigue viva y me da esperanza
 para Guadalupe durante los próximos 30 años y más.
 Todos ustedes están siempre en mi corazón, las rosas de
 Guadalupe me hablan de su verdad y amor que es
 testimonio a todos. Sepan de mis oraciones por cada uno
 de ustedes y amor. Espero verlos a todos pronto de
 nuevo.

Dios los bendiga, Hna. Cathy

Dear OLG Parishioners,

I want to say thank you for the wonderful surprise
 Saturday night at Guadalupe's 30th bi-lingual
 anniversary and Fr. Patrick's installation Mass, when
 you presented me with flowers and gifts. The mission
 of acceptance and hope lives on and gives me hope for
 Guadalupe for the next 30 years and beyond. You all
 are in my heart so much. The roses of Guadalupe speak
 to me of your truth and love that is witnessed by every-
 one. I want you to know of my prayers and love for each
 of you. I hope to see you all soon again.

God bless, Sr. Cathy

REFLECTIONS of STEWARDSHIP

October 29, 2023

30th Sunday in Ordinary Time

*"You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all
 your soul, and with all your mind."* — Matthew 22:37

Do you put other "gods" before God? Is your love of money,
 power, status, comfort or some personal possession greater
 than your love for God? Do you recognize that everything you
 have and that everything you are is a gift from God? Putting
 God first in everything helps keep us from becoming a slave to
 our possessions and to our pride.

**REFLEXIONES de
 CORRESPONSABILIDAD**

29 de octubre 2023

Domingo 30º del Tiempo Ordinario

*"Debes amar al Señor, Tu Dios, con todo tu corazón, con toda
 tu alma y con toda tu mente" -MATEO 22:37*

¿Pone otros "dioses" antes de Dios? ¿Es su amor por el
 dinero, el poder, el estatus, la comodidad o algunos de sus
 bienes personales más grande que su amor por Dios?

¿Reconoce que todo lo que es y todo lo que tiene es regalo
 de Dios? Poner a Dios de primero en todo ayuda a que no nos
 convirtamos en esclavos de nuestras posesiones y de nuestro
 orgullo.

Our Lady of Guadalupe / Nuestra Señora de Guadalupe October 29, 2023 "Acceptance and Hope"

<i>DATE</i>	Mass Intentions Intenciones de Misa	Weekly Readings <i>LECTURAS DE LA SEMANA</i>	Parish Activities <i>Actividades Parroquiales</i>
Monday / Lunes October 30th	8:00 am † Ginny Bathe	Reading 1, <i>Romans 8:12-17</i> Responsorial Psalm, <i>Psalms 68:2, 4, 6-7, 20-21</i> Gospel, <i>Luke 13:10-17</i>	FALL HOLIDAY NO SCHOOL 6:00PM Dance Ministry 7:00PM Parejas de Compromiso
Tuesday / Martes October 31st	Misa Vigilia Solemnidad de Todos los Santos Mass of the Solemnity of all Saints 6:30 pm † Mary Hackmeister	Reading 1, <i>Romans 8:18-25</i> Responsorial Psalm, <i>Psalms 126:1-2, 2-3, 4-5, 6</i> Gospel, <i>Luke 13:18-21</i>	FALL HOLIDAY NO SCHOOL 7:00 PM Carismaticos Prayer Group 7:00 PM AA
Wednesday / Miércoles November 1st	Solemnidad de Todos Santos Solemnity of All Saints 8:00 am † Betty Newberry 12:00 noon † Henry Loy 6:30 pm † Rafael López	Reading 1, <i>Revelation 7:2-4, 9-14</i> Responsorial Psalm, <i>Psalms 24:1-2, 3-4, 5-6</i> Gospel, <i>Matthew 5:1-12</i> Reading 2, <i>First John 3:1-3</i>	6:00PM 7:00PM Emaús Hombres
Thursday/ Jueves November 2nd	Commemoración de Todas las Almas Commemoration of All Souls 8:00am † MaryAnn 'Joann' Linehan 6:30pm † Roberto Chombo y Heiner Muñoz	Reading 1, <i>Wisdom 3:1-9</i> Responsorial Psalm, <i>Psalms 103:8, 10, 13-14, 15-16, 17-18</i> Gospel, <i>Matthew 25:31-46</i> Reading 2, <i>Romans 6:3-9</i>	1:00 PM Rosary /Rosario 7:00 PM Adoración / Adoration 7:00 PM Emaú Mujeres
Friday / Viernes November 3rd	8:00am †Anne Siesener	Reading 1, <i>Romans 9:1-5</i> Responsorial Psalm, <i>Psalms 147:12-13, 14-15, 19-20</i> Gospel, <i>Luke 14:1-6</i>	
Saturday / Sábado November 4th	5:00pm People of the Parish	Reading 1, <i>Romans 11:1-2, 11-12, 25-29</i> Responsorial Psalm, <i>Psalms 94:12-13, 14-15, 17-18</i> Gospel, <i>Luke 14:1, 7-11</i>	10:00 AM Armada Blanca 4:15 PM Confession / Reconciliación 8:00 PM Adoración Nocturna
Sunday / Domingo November 5th	8:00 am Paula and Mike Taylor (Spcl Int.) 9:30 am †Bertha Tulia Tomson 12:00 noon † Uvaldo Coss y Maria de la Luz Gonzalez	Reading 1, <i>Malachi 1:14-2:2, 8-10</i> Responsorial Psalm, <i>Psalms 131:1, 2, 3</i> Gospel, <i>Matthew 23:1-12</i> Reading 2, <i>First Thessalonians 2:7-9, 13</i>	10:30 AM Estudio Biblico 10:30 AM Catecismo 1:00 PM Baptism Class 1:30 PM AA

November 2023/ noviembre 2023

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
5 10:45 Catecism / Bible 1pm Baptism class 1:30 AA	6 12:00 noon Finance Committee Mtg 6:00pm Dance Ministry :007pm Parejas de compromiso	October 31 6:30 pm Bilingual Vigil Mass for the Solemnity of All Saints / Misa Vigilia Bilingüe- Solemnidad de Todos los Santos NO SCHOOL	1 SOLEMNIDAD de TODOS LOS SANTOS ALL SAINTS 8:00 am English Mass 12:00pm English Mass 6:30pm Bilingüe / Bilingual 7:00 pm Emaús Hom- bres NO SCHOOL	2 TODAS las ALMAS ALL SOULS 8:00am Mass English 1:00pm Rosario / Rosary 6:30pm Bilingüe Bilingual 7:00 pm Adoración / Adoration 7:00pm Emaús Mujeres	3	4 10am Armada Blanca 4:15 pm Confessions / Reconciliación 8pm Adoración Noc- turna
12 10:45 Catecism/Bible 1:30 AA	13 6:00pm Dance Ministry 7:00pm Parejas de compromiso	14 6:30pm Mass 7:00pm Carismaticos 7:00pm AA 7:15pm Liturgy Committee	15 6pm School Board 7pm Emaús Hombres	16 1:00pm Rosario / Rosary 7:00 pm Adoración / Adoration 7:00pm Emaús Mujeres	17 12:15 Early Dismissal	18 10am Armada Blanca 10:45 Bautismos / Bap- tisms 4:15 pm Confessions / Reconciliación 5:00 pm Unción de los Enfermos/ Anointing of
19 10:45 Catecism/Bible 1:30 AA Todas las Misa / All Masses UNCIÓN de los ENFERMOS / ANOINTING of the SICK	20 6:00pm Dance Ministry 6:30pm First Confession 7:00pm Parejas de compromiso	21 6:30pm Mass 7:00pm Carismaticos 7:00pm AA	22 NO SCHOOL 7pm Emaús Hombres	23 NO SCHOOL THANKSGIVING 9:00am Mass Parish Holiday / Feriado Parroquial	24 NO SCHOOL	25 10am Armada Blanca 10:45 Bautismos / Baptisms 4:15 pm Confessions / Reconciliación
27 NO CATECHISM 1:30 AA	27 6:00pm Dance Ministry 7pm Parejas compromiso	28 6:30pm Mass 7:00pm Carismaticos 7:00pm AA	29 7pm Emaús Hombres	30 1:00pm Rosario / Rosary 7:00 pm Adoración / Adoration 7:00pm Emaús Mujeres		